

Fondato da: Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO - Diretto da: Dott. VETTOR GALLETTI

Mod. 1090 - 6 82 - 500 più 500

Da : AST - Ing. Bozzoni

A : AGE/LEG

Genova, 8.3.90

Si autorizza a procedere al deposito del brevetto "Dispositivo in-^① -
trinseco di stabilizzazione della potenza di un reattore nucleare termico".^② - 60

Circa l'estensione dei brevetti di cui alle Vs. 10745g/60 e
10746g/61 riteniamo che la proposta debba essere fatta dall'U.O. del propo-
nente. Saluti.

- Tullio Bozzoni -

Bozzoni

③
1
61

8/3/90	CH7
X	AS



MINISTERO DELL'INDUSTRIA DEL COMMERCIO E DELL'ARTIGIANATO

Ufficio Provinciale Industria Commercio e Artigianato di Genova

VERBALE DI DEPOSITO DI DOMANDA DI BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE

L'anno MILLENOVENTOOTTANTANOVE il giorno VENTRITRE del mese di GIUGNO

~~SOGGI~~
la Ditta ANSALDO S.p.A.

di nazionalità italiana ~~domiciliata~~ a GENOVA 16128 - Piazza Carignano 2
con sede

rappresentato da Dr. Vettor GALLETTI (iscritto all'Albo al N.98)
con domicilio elettivo a GENOVA 16121 Via XX Settembre 36/11
presso DR. VETTOR GALLETTI ha presentato, a me sottoscritto,
una domanda in bollo per la concessione di un BREVETTO PER INVENZIONE INDUSTRIALE
per l'invenzione avente per titolo: "Modulo di commutazione per coppie di processori
omologhi connessi ad almeno un bus di comunicazione"

Diritti di Segreteria
L. 12000 per redazione atto
Rimborso L. 4000 per rilascio copia
L. — per diritti di urgenza
Totale L. 16000

Inventore designato: Giovanni REPETTO e Mauro NARDINI

PRIORITA': E' stato rivendicato il diritto di priorità derivante da:

precedente domanda di modello n. depositata in il
brevetto

ANNOTAZIONI VARIE:

DOCUMENTAZIONE ALLEGATA:

- a) descrizione, in duplice copia, di n. 17 pagine di scrittura;
b) disegni, in duplice copia, di n. 5 tavole;
c) lettera d'incarico, ~~procura o delega o procura generale~~; in bollo da L.5.000.=
~~procura o delega o procura generale~~
~~procura o delega o procura generale~~
f) designazione dell'inventore; ~~in bollo da L.5.000.=~~
g) attestazione di versamento (sul c/c postale n. 00668004 intestato all'Ufficio del registro tasse e concessioni di Roma) di lire 307.000. emessa dall'Uff. postale di GENOVA CENTRO
in data 23.06.89 n. 946

La domanda, la descrizione ed i disegni sopra elencati sono stati firmati dall'interessato e da me controfirmati e bollati con il timbro dell'ufficio.

Copia del presente verbale è stata da me sottoscritta e consegnata alla parte interessata.

IL DEPOSITANTE
Dr. Vettor GALLETTI

L'UFFICIALE ROGANTE



PER COPIA CONFORME ALL'ORIGINALE

IL DIRETTORE

(Firma)
(Firma)



F.16 L. POMODORO

UFFICIO PROFESSIONALE PROPRIETA' INTELLETTUALE

U. P. P. I.

Fondato da: Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO - Diretto da: Dott. VETTOR GALLETTI

FONDATA DA
Dott. Ing. Prof. P. GRADENIGO

Membro del:
Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale
Chartered Institute of Patent Agents, di Londra
Verband Deutscher Patentanwälte, di Berlino
Comp. des Ingénieurs-Conseils en Propriété Industrielle, di Parigi
Prof. L. D. presso la Università di Genova

DIRETTO DA
Dott. VETTOR GALLETTI

Membro del:
Collegio Ital. dei Consulenti in Proprietà Industriale
Fédération Int. des Ingénieurs Cons. Propr. Industrielle
Union des Conseils en Brevets Européens
A. I. P. P. I.

Mittente: Dott. V. GALLETTI - Via XX Settembre, 36-15 - Genova

RACCOMANDATA

Spettabile

ANSALDO S.p.A.

Piazza Carignano 2
16128 GENOVA GE

DATA	N. PROT. G. I.	ASE/LEG
8/2/90	598	
LIRE - MON.		
ARCHIVIORE		
BIOIA		

16121 Genova, 1 Febbraio 1990
Via XX Settembre, 36-15 Telef. 591677

LG Oggetto: brevetto italiano N. 12532A/89 depositato il 23 Giugno 1989
a nome suindicato
avente per titolo " Modulo di commutazione....." 60

10745g

Pregasi richiamare
nella risposta

Confermo la m/ precedente indicazione e mi prego nuovamente richiamare la V/ attenzione sulla data entro la quale, in virtù della Convenzione Internazionale, è possibile estendere all'estero il V/ brevetto suddetto rivendicando la priorità del deposito italiano.

In base agli accordi contemplati in detta Convenzione è infatti possibile depositare negli Stati Esteri, che hanno aderito alla Convenzione, domanda di brevetto identica a quella italiana facendo, anche per dette nuove domande, decorrere i V/ diritti a partire dalla data del deposito italiano.

Occorre però, oltre ad eseguire pratiche speciali di cui si occupa il m/ Ufficio, che la domanda estera sia depositata agli uffici governativi esteri nei vari Stati entro un anno dalla data di deposito della corrispondente domanda italiana.

Se desiderate usufruire di tale vantaggio occorre mi facciate pervenire le V/ istruzioni in TEMPO UTILE, e cioè:

per gli Stati Europei entro il 23 Aprile 1990
23 Marzo 1990
per gli altri Stati entro il

Vogliate contemporaneamente osservare che, in certi casi, per molti Stati esteri, se la domanda di brevetto non fosse depositata entro il termine suddetto, perdereste in tale Stato ogni diritto di tutela di brevetto.

Le varie e non sempre semplici pratiche sia per il deposito della domanda di brevetto negli Stati Esteri, sia per la difesa delle domande stesse in quelle Nazioni nelle quali le domande sono sottoposte ad esame, vengono con tutta cura eseguite dal m/ Ufficio a ciò coadiuvato da corrispondenti di primissimo ordine in modo da ottenere, entro i limiti del possibile, la massima sicurezza di un favorevole risultato, connessa con una sensibile economia nella spesa.

La presente è inviata a puro titolo di favore e senza alcuna responsabilità o impegno da parte del m/ Ufficio.

Vi sarò grato ad ogni modo di un cortese cenno di ricevimento onde essere sicuro che la presente Vi sia stata recapitata.

A V/ disposizione per tutte le ulteriori informazioni che poteste desiderare, distintamente saluto.

p. Dott. V. GALLETTI

Motorini

Corrispondente di prim'ordine in qualunque Stato Estero.

ns. rif. 60 AGE/LEG/280

vs. rif. 10745g

Spett.le
U.P.P.I.
Via XX Settembre, 36/11
16121 GENOVA GE

Genova 5.4.1990

Oggetto: brevetto italiano n. 12532A/89 depositato il 23.6.89 avente per titolo "Modulo di commutazione per coppie di processori ..."

Facendo seguito alla Vs del 1.2 u.s. di pari oggetto Vi preghiamo voler curare l'estensione del brevetto in oggetto in Francia, Gran Bretagna, Germania Occidentale.

Cordiali saluti.

ANSALDO S.p.A.
(Avv. Aldo Salvadè)



Ansaldo spa

Direzione Generale, Piazza Carignano 2, 16128 Genova Italia
Tel. 010.5501, Telex 286596 ANSALD I, Telefax 5504105, Telegr. ANSALDO GE - Casella Postale 799
Codice fiscale, Partita IVA n. 00266290105, C.C.I.A.A. 186872 Genova, Iscrizione Tribunale di Genova n. 26402
Sede Legale a Genova, Capitale L. 460.000.000.000 interamente versato

ns. rif. AGE/LEG/295 /61

vs. rif. 10745g

Spett.le

U.P.P.I.

Via XX Settembre, 36

16121 GENOVA GE

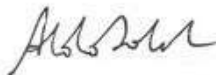
Genova 4.5.1990

OGGETTO: Domanda di brevetto per "Modulo di commutazione per coppie di processori ..."

Facendo seguito alla Vs del 18.4.1990 trasmettiamo in allegato alla presente la procura debitamente sottoscritta per l'estensione del brevetto in oggetto in Francia, Gran Bretagna e Germania Occidentale; inviamo altresì le schede relative agli inventori.

Distinti saluti.

ANSALDO S.p.A.
(Avv. Aldo Salvadè)



Vollmacht – Power of Attorney

Dem Patentanwalt – Den Patentanwälten
The Patent Attorney(s)

Dipl. Ing. ZIMMERMANN
Dipl. Ing. v. WENGERSKY
Dipl. Phys. Dr. KRAUS
Rosental 7, 8000 MÜNCHEN 2

wird hiermit in Sachen

is (are) hereby appointed in the matter of

*Handwritten: Anwalts der Kommunikation für
Wolfgang H. Prosser*

Vertretervollmacht erteilt für das Anmelde- und Schutzbewilligungsverfahren, für das erteilte bzw. eingetragene Schutzrecht sowie für das Einspruchs-, Nichtigkeits-, Zwangslizenz- oder Lösungsverfahren vor dem Deutschen Patentamt, dem Bundespatentgericht, den zuständigen Registerbehörden für Geschmacksmuster und dem Bundesgerichtshof. Der (Die) Bevollmächtigte(n) ist (sind) berechtigt, Untervollmachten zu erteilen.

Auf Grund dieser Vollmacht ist er (sind sie) insbesondere zu folgenden Rechtsgeschäften und Verfügungen ermächtigt: Alle Mitteilungen, Bescheide und Beschlüsse des Patentamtes und der Gerichte in Empfang zu nehmen, Rechtsmittel oder Rechtsbehelfe einzulegen und zurückzunehmen, Vergleiche abzuschließen, auf die Anmeldung oder das Schutzrecht ganz oder teilweise zu verzichten, die Beschränkung des Patentbesitzes zu beantragen, eine Lizenzbereitschaftserklärung abzugeben oder einen von einem Gegner erhobenen Anspruch anzuerkennen, in Warenzeichen- und Markensachen Widerspruch gegen die Löschung des Zeichens oder Aberkennung des Schutzes der Marke und gegen die Eintragung anderer Zeichen sowie gegen die Schutzbewilligung für andere IR-Marken zu erheben und die Löschung bzw. Schutzentziehung anderer Zeichen und für andere IR-Marken zu beantragen, gestellte Anträge zurückzunehmen, Zahlungen für den Auftragnehmer in Empfang zu nehmen, Strafanträge zu stellen.

(Nur bei ausländischen Vollmachtgebern:) Durch diese Vollmacht ist (sind) der Patentanwalt (die Patentanwälte) zum Vertreter gemäß § 25 des Patentgesetzes, § 20 des Gebrauchsmustergesetzes und § 35 des Warenzeichengesetzes bestellt.

Erfüllungsort für alle Ansprüche aus dem der Vollmacht zugrunde liegenden Rechtsverhältnis und vereinbarter Gerichtsstand ist der Ort der Kanzlei des Patentanwaltes (der Patentanwälte).

Die Vollmacht gilt auch für einen Praxisverweser (Treuhand, Abwickler), solange sie diesem gegenüber nicht widerrufen wird.

to act for me/us in proceedings concerning applications, registrations, granted or registered industrial or intellectual property rights, and in proceedings concerning opposition, nullity, compulsory license, rectification, revocation or cancellation in the German Patent Office, before the Federal Patent Court, the Registration Authorities for Designs and before the Federal Court of Justice. The authorized agent(s) is (are) authorized to grant powers of substitution.

By virtue of this authorization he is (they are) especially empowered to carry out the following legal transactions and disposals: to receive all communications, official actions and decisions of the Patent Office and the Courts; to lodge or withdraw legal measures or legal remedies; to conclude agreements; to fully or partially disclaim the application or the property right; to apply for the restriction of a patent; to deliver a declaration of "readiness to license" or to acknowledge a claim raised by an opposing party; in matters of trade marks to contest an application for the cancellation or revocation of an entry in the Register in respect of a trade mark, to enter opposition against the registration of other trade marks including internationally registered marks, and to apply for the cancellation or revocation of an entry in the Register in respect of other trade marks including internationally registered marks; to withdraw applications; to receive payments on behalf of the client(s); and to demand penalties.

(For foreign clients only:) By this Authorization, the Patent Attorney(s) is (are) appointed as representative(s) in accordance with § 25 of the Patent Law, § 20 of the Utility Model Law and § 35 of the Trade Mark Law.

The place of settlement and the agreed court for all claims arising out of the legal relationship existing by virtue of the Power of Attorney are at the location where the office of the Patent Attorney(s) is situated.

The power is also extended to an administrator (trustee, liquidator) of the office of the Patent Attorney(s) unless revoked.

ANSALDO S.p.A.

Handwritten signatures: Ansaldo S.p.A.

Ort/Place; Datum/Date

(Bei Personen: Namen und Vornamen voll ausschreiben, bei Firmen genaue, eingetragene Firmenbezeichnung angeben. Keine Beglaubigung erforderlich.)

(First names and surnames of individual persons are to be written in full; corporate bodies are to sign in the form in which they are registered. No legalization.)

MARC-ROGER HIRSCH

Conseil en Brevets d'Invention
Conseil en Brevets Européens34, rue de Bassano
75008 PARIS
Tél. : (1) 47 20 67 05
(1) 47 20 67 15
Câble Pathirsch - Paris
Telex : 610 647 F
Télécopie : (1) 47 23 49 13Ingénieur E.N.S.C.S. - Licencié es Sciences Physiques
Ex Research Fellow à la T.H. DELFT (Génie chimique)
Ancien élève du Centre d'Études Internationales de la Propriété Industrielle près la Faculté de Droit de Strasbourg.Membre de la Compagnie
des Conseils en Brevets
d'Invention
Membre FICP I - EPI
AIPPI - AFPPIPOUVOIR SPÉCIALsoussigné ANSALDO S.p.A.
Piazza Carignano 2
16128 GENOVA - Italie

constitue pour mandataire aux effets ci-après ;

Marc-Roger HIRSCH

Conseil en Brevets d'Invention

34 rue de Bassano - 75008 PARIS

et lui donne le pouvoir de, pour et en nom, faire toutes les démarches
pour effectuer une demande de brevet en FRANCE correspondant à la
priorité de la demande de brevet en Italie n° 12532 A/89 du
23 Juin 1989

En conséquence, signer toutes pièces ou registres ; donner toutes décharges ; faire toutes réclamations ; présenter toutes demandes relatives à des additions, perfectionnements, divisions, prolongations ou introductions ; verser ou retirer toutes taxes ; lever toutes expéditions de titres ; procès-verbaux, etc ; renoncer à la demande et la représenter s'il y a lieu ; élire domicile ; substituer tout ou partie des présents pouvoirs ; et remplir, enfin, toutes les formalités voulues par les lois, déclarant reconnaître et ratifier tous les actes accomplis par la réalisation du présent. Il est cependant stipulé que ce pouvoir étend ses effets jusqu'à la délivrance du titre et ne saurait s'étendre aux interventions impliquant le paiement de taxes sans instructions écrites et règlement préalable des taxes et honoraires correspondants.

Fait à le

BON POUR POUVOIR : ANSALDO S.p.A.

FRANCE

BELGIQUE

ALGÉRIE

MAROC

LUXEMBOURG

OFFICE AFRICAIN

TUNISIE

SUISSE

ET MALGACHE

Erfinderbenennung – Declaration of Inventorship

Der (Die) unterzeichnete(n) Anmelder(in): (Name und Anschrift wie im Erteilungsantrag)	ANSALDO S.p.A.
The undersigned applicant (s): (name and address as on application form)	Piazza Carignano 2, 16128 GENOVA, Italien
der Erfindung: (Bezeichnung wie im Erteilungsantrag)	Moduls der Kommunikation für Kopie der
of the invention: (title as on application form)	Information
Amtliches Aktenzeichen: (wenn bereits bekannt)	
official filing number: (if already known)	

benennt (benennen) als Erfinder: (Vor- und Zuname, Beruf, Anschrift, bei Frauen auch Geburtsname)

declare(s) as inventor(s): (First names, surnames, profession, address, and maiden name of married women)

1. Giovanni REPETTO

2. Mauro NARDINI

Es wird versichert, daß meines (unseres) Wissens weitere Personen an der Erfindung nicht beteiligt sind.
I/We state that to my/our knowledge no other persons have participated in the making of the invention.

Das Recht auf das Patent ist auf den (die) Anmelder(in) aus dem unten genannten Grund übergegangen:
The right to apply for the patent has passed to the applicant(s):

☐ Der (die) Erfinder ist (sind) Arbeitnehmer der (des) Anmelderin (Anmelders)
The inventor(s) is (are) an employee(s) of the applicant(s),

☐ durch / by virtue of _____, vom / dated _____
(z. B. Vertrag, mündliche Vereinbarung) / (e. g. assignment, verbal agreement)

☐ Erfinder ist (sind) der (die) Anmelder
The inventor(s) is (are) the applicant(s).

☐ _____
ANSALDO S.p.A.

Genova

Ort/Place: Datum/Date

(Eigenhändige Unterschrift des Anmelders oder der Anmelderin;
bei natürlichen Personen: Namen und Vornamen voll ausschreiben, bei
Firmen genaue, eingetragene Firmenbezeichnung angeben; Beglaubigung
nicht erforderlich).

(Personal signature of the applicant(s); first names and surnames of
individual persons are to be written in full, corporate bodies are to sign
in the form in which they are registered; no legalization).

Verzicht auf Erfindernennung – Waiver of Naming of Inventor

(Nur ausfüllen, wenn der (die) Erfinder öffentlich nicht bekanntgegeben werden will (wollen)
(To be completed only if the name(s) of the inventor(s) is/are not to be published)

Ich/Wir beantrage(n) hiermit, öffentlich nicht als Erfinder bekanntgegeben zu werden und keine Akteneinsicht in obige Erfinderbenennung zu gewähren.*

I/we hereby request not to have my/our name(s) published as inventor(s) and not to permit inspection of the above declaration of inventorship.*

Ort/Place: Datum/Date

(Eigenhändige Unterschrift des Erfinders oder der Erfinder mit voll ausgeschriebenen Vor- und Zunamen; keine Beglaubigung erforderlich)

(Personal signature of the inventor(s) with first names and surnames in full; no legalization required)

* Der Antrag kann jederzeit widerrufen werden. Der Verzicht des Erfinders auf Nennung ist ohne rechtliche Wirksamkeit.

* This request may be revoked at any time. The waiver of the naming of the inventor(s) has no legal effect.

JACOBACCI-CASETTA & PERANI

Via Visconti di Modrone, 7 - 20122 Milano, Italy - Tel. (02) 790043

Telex: 335441 Japemi I - Telecopier: (02) 794925 (G II.III - aut.)

Filippo Jacobacci
Guido Jacobacci
Aurelio Perani
Gian Antonio Pancot
Pierre Sacconey
Fabrizio Jacobacci
Torquato Vannini
Carlo Mezzanotte
Franco Buzzi
Roberto Porta
Giancarlo Notaro
Giuseppe Quinterno
Massimo Introvigne
Luciano Bosotti
Paolo Rambelli
Enrico Antonielli d'Oulx
Stefano Cantaluppi
Giovanni Sertoli

Roberto De Nova
Giorgio Checcacci
Marco Francetti
Enrico Riccardino
Mario Botti
Patrizia Franceschina
Claudio Bottero
Paola Gelato
Alessandro Guerri
Mauro Marchitelli
Angelo Gerbino
Bianca Maria Testa
Luca Massimo Geoni

TORINO:
Via Alfieri, 17 - 10121 Torino, Italy
P.O. Box 321 - 10100 Torino Centro, Italy
Tel.: (011) 533153 - Telex: 221494 Patent I
Cable: Casettaro Torino
Telecopier: (011) 535916 (G II.III - aut.)

PADOVA:
Via Berchet, 9
35131 Padova, Italy
Tel.: (049) 651931 - 650146
Telex: 432321 Jacpad I
Telecopier: (049) 651631 (G. II.III - aut.)

Spett.le

ANSALDO S.P.A.

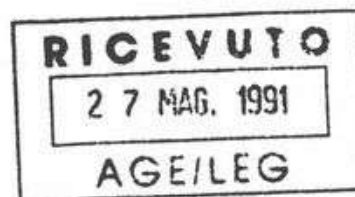
Piazza Carignano, 2

16128 GENOVA

Milano, 22 Maggio 1991

Ns.Rif.: 1196/CM/ma 17612

Vs.Rif.: AGE/LEG/364



OGGETTO : Iscrizione di nuovo mandatario in relazione ai brevetti
d'invenzione in Italia nr. 12469 A/90, 12524 A/90, 12532
A/90, 12433 A/90, 12554 A/89, 12533 A/89, 12532 A/89 e 12598 176
A/88
A nome: ANSALDO S.P.A.

Con la presente Vi informiamo di avere depositato, in data odierna, una
domanda di iscrizione di nuovo mandatario in relazione alle pratiche in
oggetto.

In allegato Vi trasmettiamo copia della documentazione così come è stata
depositata, mentre il Certificato Ufficiale Vi sarà inviato non appena
ci sarà rilasciato dalla Camera di Commercio.

L'occasione ci è gradita per porgerVi i nostri migliori saluti.

JACOBACCI-CASETTA & PERANI

All.: Copia documentazione

- Filippo Jacobacci
- Guido Jacobacci
- Aurelio Perani
- Pierre Sacconey
- Fabrizio Jacobacci
- Torquato Vannini
- Carlo Mezzanotte
- Franco Buzzi
- Giancarlo Notaro
- Giuseppe Quinterno
- Massimo Introvigne
- Luciano Bosotti
- Paolo Rambelli
- Enrico Antonielli d'Oulx
- Stefano Cantaluppi
- Giovanni Sertoli
- Mandatario abilitato
- European Patent Attorney

- Roberto De Nova
- Fabio Siniscalco
- Enrico Riccardino
- Patrizia Franceschina
- Claudio Bottero
- Paola Gelato
- Mauro Marchitelli
- Angelo Gerbino
- Bianca Maria Testa
- Luca Massimo Geoni
- Paolo Cian
- Gabriele Borasi
- Fabio Roverati
- Sergio Mulder
- Filippo Ferroni
- Claudio Maggioni
- Giorgio Soloni

JACOBACCI-CASSETTA & PERANI

VIA VISCONTI DI MODRONE, 7 - 20122 MILANO, ITALY

TELEFONO: (02) 76020043 - 76006894

TELEX: 335441 JAPEMI I - TELECOPIER: (02) 794925

TORINO - MILANO - PADOVA - BOLOGNA

ANSALDO S.P.A. DIREZIONE APC

VIA CORSICA 21

16129 GENOVA GE

RICEVUTO

12 GIU. 1992

AGE/LEG

Milano, 04 Giugno 1992

Ms.rif.: I050701 BIT

Us.rif.: 176

176

ITALIA - Domanda di: BREV. DI INVENZIONE N. 12532-A/89 del 23 Giugno 1989
MODULO DI COMMUTAZIONE PER COPPIE...
a nome: ANSALDO SPA

Abbiamo il piacere di trasmettervi in allegato l'Attestato Ufficiale del brevetto in oggetto con copia della documentazione tecnica relativa.

La durata è di anni 20 dal deposito della domanda.

Vi rammenteremo tempestivamente le scadenze di pagamento delle tasse di concessione governativa dovute per il suo mantenimento in vigore.

Per i brevetti d'invenzione industriale tali tasse sono dovute con frequenza annuale per i modelli di utilità ed i modelli ornamentali con frequenza quinquennale.

Ai sensi dell'art. 50 della legge sui brevetti (R.D.1127 del 29 giugno 1939) è possibile richiedere la riduzione del 50% delle tasse annuali presentando una dichiarazione di offerta al pubblico di licenza per l'uso non esclusivo dell'invenzione formante oggetto del brevetto.

Su richiesta potremo fornirvi dettagli per l'espletamento di tale formalità.

Uniamo inoltre un promemoria sull'onere di attuazione dei brevetti per invenzione industriale e dei brevetti per modello industriale di utilità. Per i brevetti per modello industriale ornamentale l'onere di attuazione non sussiste.

Con i migliori saluti.

All/ Attestato Ufficiale di brevetto

Jacobacci-Casetta & Perani



DAL DIRETTORE UPICA DI GENOVA
FIRMA